

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Suzhou Foundation Tools
Manufacturer Co., Ltd.
Gangkou Development Zone
215600 ZHANGJIANG CITY
Jiangsu
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Zange, isoliert
Pliers, insulated

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60900 (VDE 0682-201):2013-04; EN 60900:2012

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG)
hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.

*The product covers the requirements of the German Act "Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)"
regarding the ensurance of safety and health.*

Befristet zum / *valid until:* 2020-04-30

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 5018673-3940-0011 / 213302

File ref.:

Ausweis-Nr. 40042265

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-05-21

(letzte Änderung / *updated* 2015-09-22)

Blatt 1

Page

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Suzhou Foundation Tools Manufacturer Co., Ltd., Gangkou Development Zone, 215600 ZHANGJIAGANG
CITY, Jiangsu, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
5018673-3940-0011 / 213302 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2015-09-22 2015-05-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042265.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042265.

Zange, isoliert *Pliers, insulated*

Typ(en) / *Type(s)*

14616	160 mm Kombizange/combination pliers
14618	180 mm Kombizange/combination pliers
14620	200 mm Kombizange/combination pliers
14820	200 mm Flachrundzange/snipe nose pliers
14816	160 mm Flachrundzange/snipe nose pliers
15016	160 mm Flachrundzange, gewinkelt/ snipe nose pliers, bent
15020	200 mm Flachrundzange, gewinkelt/ snipe nose pliers, bent
15216	160 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
15218	180 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
15416	160 mm Flachzange/flat nose pliers
15616	160 mm Rundzange/round nose pliers
15816	160 mm Abisolierzange/wire stripping pliers

Kategorie
Category

C

Farbe
Colour

rot/gelb
red/yellow

Firmenzeichen
Trademark

TOLSEN

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40042265 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Suzhou Foundation Tools Manufacturer Co., Ltd., Gangkou Development Zone, 215600 ZHANGJIAGANG
CITY, Jiangsu, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5018673-3940-0011 / 213302 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-09-22

Datum / *Date*

2015-05-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042265.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042265.

PAK AfPS GS 2014:01PAK

PAH AfPS GS 2014:01PAH

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß
PAK-Dokument AfPS GS 2014:01PAK.

*The product is in accordance with the requirements of
PAH-document AfPS GS 2014:01PAH.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC5

Section CC5

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40042265

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Suzhou Foundation Tools Manufacturer Co., Ltd., Gangkou Development Zone, 215600 ZHANGJIAGANG
CITY, Jiangsu, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5018673-3940-0011 / 213302 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-09-22

Datum / *Date*

2015-05-21

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042265.

This supplement is part of the Certificate No. 40042265.

Zange, isoliert
Pliers, insulated

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30022918

Suzhou Foundation Tools
Manufacturer Co., Ltd.
Gangkou Development Zone
215600 ZHANGJIAGANG CITY
Jiangsu
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC5
Section CC5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Suzhou Foundation Tools Manufacturer Co., Ltd., Gangkou Development Zone, 215600 ZHANGJIAGANG CITY, Jiangsu, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5018673-3940-0011 / 213302 / CC5 / HEG

letzte Änderung / updated

2015-09-22

Datum / Date

2015-05-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042265.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042265.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.